



DANISH HEALTH
AUTHORITY

برنامه ایمن سازی کودکی

واکسیناسیون باعث محافظت می شود

فهرست مطالب

واکسیناسیون کودکان	۴
فرزندم چه زمان باید واکسینه شود؟	۶
پرسش‌ها و پاسخ‌های متداول درباره واکسیناسیون	۸
فرزندم چه واکسن‌هایی باید دریافت کند؟ واکسیناسیون علیه دیفتی، کزاز، سیاه سرفه، فلج اطفال و باکتری هموفیلوس آنفلوانزا (Hib)	۱۱
واکسیناسیون علیه بیماری پنوموکوک	۱۴
واکسیناسیون علیه سرخک، اوریون و سرخجه (واکسیناسیون MMR)	۱۵
واکسیناسیون علیه سرطان دهانه رحم، سرطان مقعد و زگیل‌های اندام تناسلی (واکسیناسیون HPV)	۱۸
اطلاعات بیشتری کسب کنید	۲۰

واکسیناسیون کودکان

در دانمارک، خدمات واکسیناسیون علیه بیماری‌های عفونی مختلف، به همه کودکان ارائه می‌شود. آنها بیماری‌های بالقوه خطرناک هستند که ممکن است باعث بیماری شدید شوند. در حالت بدتر، حتی ممکن است منجر به مرگ شوند. برنامه ایمن‌سازی کودکی دانمارک از ۱۹۴۳ برقرار است.

وقتی فرزندان از برنامه ایمن‌سازی پیروی کند، در برابر بیماری‌های خطرناک مانند سرخک، فلج اطفال و سیاه‌سرفه به خوبی محافظت می‌شود.

چرا کودکان واکسینه می‌شوند؟

هنگامی که کودکان را واکسینه می‌کنیم، آنها در برابر بیماری شدید محافظت می‌شوند و این کار به محافظت اطرافیان آنها نیز کمک می‌کند.

بسیاری از بیماری‌هایی که واکسیناسیون آنها را انجام می‌دهیم، در دانمارک تقریباً از بین رفته‌اند - دلیلی اصلی آن، تعداد بسیار زیاد افراد واکسینه شده است. هنگامی که تعداد زیادی از افراد واکسینه می‌شوند، گسترش بیماری‌ها سخت می‌شود. این بیماری‌ها هنوز در بسیاری از کشورها وجود دارند و اگر واکسیناسیون را ادامه ندهیم، ممکن است برگردند. در دانمارک، واکسیناسیون بیماری‌های عفونی مختلف برای همه کودکان انجام می‌شود. آنها بیماری‌های بالقوه خطرناک هستند که ممکن است باعث بیماری شدید شوند. در حالت بدتر، حتی ممکن است منجر به مرگ شوند.

فرزند شما نخستین واکسن را در سن ۳ ماهگی و آخرین واکسن را هنگامی که ۱۲ ساله می‌شود دریافت خواهد کرد.

برنامه ایمن‌سازی کودکی، برای همه کودکان، داوطلبانه و رایگان است. هنگامی که زمان واکسینه شدن فرزندتان فرا برسد، شما به عنوان ولی او، نامه‌ای را در Digital Post خودتان دریافت خواهید کرد. سپس باید از پزشکتان یک وقت واکسیناسیون بگیرید.



فرزندم چه زمان باید واکسینه شود؟

در اینجا می‌توانید ببینید اداره سلامت دانمارک کدام واکسن‌ها را توصیه می‌کند و چه زمان توصیه می‌شود فرزندان واکسن‌های مختلف را دریافت کند. مهم است که فرزندان در نزدیک‌ترین زمان ممکن به زمان توصیه شده، واکسینه شود. کودک، معمولاً متناسب با معاینه عمومی از سوی پزشک عمومی واکسینه می‌شود.



۱۵ ماهگی

واکسیناسیون MMR
علیه سرخک، اوریون و
سرخجه



۱۲ ماهگی

واکسیناسیون علیه دیفتری،
کزاز، سیاه‌سرفه، فلج اطفال،
باکتری هموفیلوس آنفلوانزا
(Hib) + بیماری پنوموکوک



۵ ماهگی

واکسیناسیون علیه دیفتری،
کزاز، سیاه‌سرفه، فلج اطفال،
باکتری هموفیلوس آنفلوانزا
(Hib) + بیماری پنوموکوک

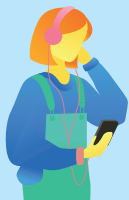


۳ ماهگی

واکسیناسیون علیه دیفتری،
کزاز، سیاه‌سرفه، فلج اطفال،
باکتری هموفیلوس آنفلوانزا
(Hib) + بیماری پنوموکوک

معاینه

معاینه



۱۲ سالگی

واکسیناسیون HPV علیه
سرطان دهانه رحم، سرطان
مقعد و زگیل‌های اندام
تناسلی



۵ سالگی

واکسیناسیون تقویتی علیه
دیفتیری، کزاز، سیاه‌سرفه و
فلج اطفال

معاینه



۴ سالگی

واکسیناسیون MMR علیه
سرخک، اوریون و سرخجه

معاینه

پرسش‌ها و پاسخ‌های متداول درباره واکسیناسیون

عوارض جانبی احتمالی واکسیناسیون چیست؟

واکسن‌ها، مانند داروها، ممکن است باعث عوارض جانبی شوند. عوارض جانبی که بسیاری از کودکان، تجربه می‌کنند، اکثراً خفیف هستند و به سرعت از بین می‌روند. شایع‌ترین عوارض جانبی ممکن است منجر به تب، تورم، قرمز شدن و حساسیت اطراف ناحیه تزریق شوند. همچنین کودکان ممکن است کج‌خُلق شوند، خواب‌آلود شوند، خواب منقطع داشته باشند، استفراغ کنند، دچار اسهال یا کم‌اشتهایی شوند. عوارض جانبی سریع از بین خواهند می‌روند.

واکنش‌های آلرژیک نادر هستند. در موارد نادر، ممکن است یک برآمدگی در محل تزریق و زیر پوست ظاهر شود. ممکن است خارش یا جوش وجود داشته باشد. این حالت به دلیل واکنش سیستم ایمنی بدن است. بی‌ضرر است و از بین خواهد رفت.

به‌ویژه برای واکسن MMR که کودک به ترتیب در سن ۱۵ ماهگی و ۴ سالگی دریافت می‌کند، ممکن است یک تا دو هفته پس از واکسیناسیون، نشانه‌هایی وجود داشته باشد که تا حدودی شبیه سرخک، اوریون و سرخجه هستند، یعنی بیماری‌هایی که کودک نسبت به آنها واکسینه شده است. علت آن این است که واکسن دارای یک ویروس زنده ضعیف‌شده است که می‌تواند نشانه‌های خفیف بیماری را که مشابه نشانه‌های ویروس طبیعی هستند ایجاد کند.

آیا عقب انداختن واکسیناسیون، مثلاً در صورت بیماری، ممکن است؟

لازم است فرزندتان واکسن‌ها را در نزدیک‌ترین زمان ممکن به زمان توصیه شده دریافت کند. بهترین نوع محافظت در این حالت است. این امر به‌ویژه درباره واکسن‌هایی است که همه کودکان ۳، ۵ و ۱۲ ماهه برای محافظت در برابر بیماری‌هایی مانند سیاه‌سرفه دریافت می‌کنند، که کودکان واکسینه نشده در این سنین ممکن است به شدت بیمار شوند.

تعویق واکسیناسیون ممکن است ضروری باشد، مثلاً اگر فرزندتان بیمار بوده و یا تب داشته باشد. با این حال، اگر فرزندتان سرماخوردگی داشته باشد، می‌تواند واکسن دریافت کند. با پزشکتان صحبت کنید تا امکان تعویق واکسیناسیون فرزندتان را بررسی کند.

اگر فرزندم یک نوبت واکسیناسیون را از دست بدهد، چه می‌شود؟

اگر فرزندتان یک نوبت واکسیناسیون را از دست داده است، باید با پزشکتان صحبت کنید تا ببینید انجام واکسیناسیون ممکن است یا نه. می‌توانید در وبسایت sundhed.dk ببینید فرزندتان کدام واکسن‌ها را دریافت کرده و چه زمان باید دوباره واکسینه شود.

واکسن چگونه عمل می‌کند؟

واکسیناسیون باعث می‌شود سیستم ایمنی بدن در معرض یک بخش غیرفعال یا ضعیف ویروس یا باکتری (آنتی‌ژن) قرار گیرد که نمی‌تواند باعث بیماری شود. با این حال، آنتی‌ژن، سیستم ایمنی بدن را تحریک خواهد کرد تا واکنش نشان دهد، و عوامل دفاعی مانند آنتی‌بادی‌ها را به کار اندازد، گویی یک ویروس واقعی حمله کرده است. در نتیجه، فرزند شما مثلاً ممکن است دچار تب خفیف شود.

سپس، هنگامی که کودک در معرض ویروس یا باکتری قرار می‌گیرد که نسبت به آن واکنش داده است، سیستم ایمنی بدن می‌تواند آن را به یاد آورد. سیستم ایمنی بدن، ویروس یا باکتری را شناسایی می‌کند و از بین می‌برد، و در نتیجه کودک بیمار نمی‌شود. توانایی سیستم ایمنی بدن برای یادآوری واکنش‌های مختلف متفاوت است. بنابراین، برخی واکسن‌ها باید پس از چند سال تکرار شوند - این کار، مثلاً برای کزاز و دیفتری انجام می‌شود.

تزریق در کجای بدن فرزندم انجام خواهد شد؟

پزشک به طور معمول واکسن کودکان را در ران پا یا برای کودکان بزرگتر، در بازو تزریق می‌کند. اگرچه، بسته به نوع واکسن و ارزیابی پزشک متفاوت است.

فرزند من کدام واکسن‌ها را باید دریافت کند؟

واکسیناسیون علیه دیفتتری، کزاز، سیاه‌سرفه، فلج اطفال و باکتری هموفیلوس آنفلوانزا (Hib)

واکسیناسیون علیه چهار بیماری، با یکبار تزریق انجام می‌شود. واکسن، در همان زمان واکسیناسیون بیماری پنوموکوک انجام می‌شود که آن هم با یکبار تزریق انجام می‌شود. دو تزری توسط پزشک در نقاط مختلف بدن کودک، معمولاً در سمت بیرونی هر ران پا، انجام می‌شود.

چه زمان؟

فرزند شما باید علیه دیفتتری، کزاز، سیاه‌سرفه، فلج اطفال و باکتری هموفیلوس آنفلوانزا (Hib) در سن ۳، ۵ و ۱۲ ماهگی واکسینه شود.

هنگامی که فرزندتان ۵ ساله شد، باید علیه دیفتتری، کزاز، سیاه‌سرفه و فلج اطفال واکسینه شود.

دیفتری

دیفتری یک عفونت تنفسی مسری است که از طریق ترشحات سرفه و عطسه منتقل می‌شود. دیفتری ممکن است باعث درد شدید گلو شود که بدترین حالت است و ممکن است با خطر جانی برای کودک همراه باشد.

کزاز

عامل کزاز یک باکتری در خاک است و علاوه بر نقاط دیگر می‌تواند از جمله از طریق زخم‌ها وارد بدن شود. کزاز می‌تواند باعث سفتی عضلات و تشنج شود که در موارد شدید ممکن است باعث آسیب مغزی یا مرگ شود.

سیاه‌سرفه

سیاه‌سرفه یک بیماری شدیداً مسری است که می‌تواند باعث سرفه‌های شدید و طولانی شود. سرفه‌ها، برای کودکان خردسال خسته‌کننده هستند و در موارد شدید ممکن است باعث تنگی نفس شوند. در موارد بسیار نادر، سیاه‌سرفه ممکن است با خطر جانی برای نوزادی که هنوز واکسینه نشده است همراه باشد.

فلج اطفال

فلج اطفال یک عفونت ویروسی حاد سیستم عصبی است که در شدیدترین حالت ممکن است باعث فلج دائمی شود و اگر سیستم تنفسی کودک فلج شود، با خطر جانی همراه است.

مننژیت و سایر بیماری‌های شدید ناشی از باکتری هموفیلوس آنفلوانزا (Hib)

Hib (هموفیلوس آنفلوانزا نوع ب) یک باکتری است که به‌ویژه در کودکان خردسال ممکن است باعث بیماری‌های خطرناک و بیماری‌هایی شود که به صورت بالقوه دارای خطر جانی هستند، مانند مننژیت (التهاب غشاهای محافظ اطراف مغز و ستون فقرات) و گلورد شدید.

مننژیت (التهاب غشاهای محافظ اطراف مغز و ستون فقرات) ناشی از باکتری Hib ممکن است باعث آسیب‌های دائمی شود، مانند اختلال شنوایی یا آسیب مغزی. در بدترین حالت، ممکن است کشنده باشد. در حالت گلورد شدید، کودک ممکن است در تنفس مشکل داشته باشد. در بدترین حالت، مجرای تنفسی ممکن است به دلیل تورم مسدود شود.



واکسیناسیون علیه بیماری پنوموکوک

واکسیناسیون علیه بیماری پنوموکوک در همان زمان واکسیناسیون علیه دیفتری، کزاز، سیاه‌سرفه، فلج اطفال و باکتری Hib انجام می‌شود. دو تزریق توسط پزشک در نقاط مختلف بدن کودک، معمولاً در سمت بیرونی هر ران پا، انجام می‌شود.

چه زمان؟

واکسیناسیون علیه بیماری پنوموکوک، در ۳، ۵ و ۱۲ ماهگی فرزندان انجام می‌شود.

باکتری پنوموکوک ممکن است منجر به عفونت حاد گوش میانی (otitis media) و عفونت سینوسی (sinusitis) شود که به ندرت خطرناک هستند. اگر باکتری در خون پخش شود، در مواردی ممکن است باعث بیماری جدی شود، مانند مننژیت (التهاب غشاهای محافظ اطراف مغز و ستون فقرات) یا مسمومیت خون، که در موارد نادر ممکن است با خطر جانی برای کودک همراه باشد. واکسیناسیون همچنین به محافظت سالمندان و افراد آسیب‌پذیر که در معرض خطر بالای ابتلا به بیماری جدی ناشی از باکتری پنوموکوک هستند کمک کند.

واکسیناسیون علیه سرخک، اوریون و سرخجه (واکسیناسیون MMR)

چه زمان؟

واکسیناسیون علیه سرخک، اوریون و سرخجه که MMR نیز نامیده می‌شود، در ۱۵ ماهگی یا ۴ سالگی فرزندتان انجام می‌شود.

سرخک

سرخک یک بیماری شدیداً مسری است که در موارد نادر ممکن است خطرناک باشد و مثلاً منجر به مننژیت (التهاب غشاهای محافظ اطراف مغز و ستون فقرات) شود که ممکن است باعث آسیب دائمی مغز، ناشنوایی و در موارد شدید باعث مرگ شود.

در دوران قبل از دسترسی به واکسن، کودکان زیادی در دانمارک به سرخک مبتلا شدند. سرخک در دانمارک بسیار نادر شده است؛ با این حال، هنوز در چند کشور اروپایی و غیراروپایی شایع است.

بزرگسالانی که قبلاً مبتلا نشده‌اند یا علیه سرخک واکسینه نشده‌اند، برای واکسیناسیون رایگان واجد شرایط هستند.

اوريون

عامل اوريون وپروسی است که ممکن است باعث التهاب و تورم غدد بزاقی، تب خفیف و احساس ناراحتی شود. در موارد نادر، وپروس ممکن است منجر به مننژیت (التهاب غشاهای محافظ اطراف مغز و ستون فقرات) شود که در شدیدترین حالت می‌تواند کشنده باشد.

اوريون ممکن است باعث التهاب بیضه‌ها در پسران در دوره بلوغ یا پس از آن شود. این امر ممکن است منجر به کاهش موقت یا دائمی تولید اسپرم شود که می‌تواند توانایی بچه‌دار شدن را کاهش دهد.

سرخجه

عامل سرخجه وپروسی است که معمولاً با بیماری خفیف در کودکان، همراه با تب خفیف، نشانه‌های معمول سرماخوردگی و جوش‌های قرمز در پوست همراه است. ما کودکان را علیه سرخجه واکسینه می‌کنیم تا از ابتلای آنها به بیماری و عفونت زنان باردار جلوگیری کنیم. اگر یک زن باردار در نیمه نخست بارداری به سرخجه مبتلا شود، خطر اختلالات جدی در اندام جنین وجود دارد.

همچنین زنانی که در سن بچه‌داری هستند، اگر قبلاً به بیماری مبتلا نشده‌اند یا واکسینه نشده‌اند، می‌توانند به صورت رایگان علیه سرخجه واکسینه شوند.

سرخجه دیگر در دانمارک دیده نمی‌شود.

واکسیناسیون علیه سرطان دهانه رحم، سرطان مقعد و زگیل‌های اندام تناسلی (واکسیناسیون HPV)

چه زمان؟

واکسیناسیون HPV هم برای پسران و هم دختران در سن ۱۲ سال توصیه می‌شود.

کودک باید در یک فاصله حداقل ۵ ماهه و حداکثر ۱۳ ماهه، ۲ واکسن دریافت کند.

اگر فاصله‌ها رعایت نشوند، یا اگر کودک پیش از واکسن نخست به سن ۱۵ سال رسیده باشد، مجموعاً باید ۳ واکسن دریافت کند.

HPV ویروسی است که عمدتاً از طریق رابطه جنسی منتقل می‌شود. بنابراین، واکسیناسیون ترجیحاً باید پیش از شروع فعالیت جنسی انجام شود. ابتلا به HPV بسیار رایج است، به‌ویژه در میان جوانان. افراد اغلب نشانه بیماری ندارند و در بیشتر موارد، عفونت HPV خودبه‌خود از بین می‌رود. با این حال، در برخی افراد، ویروس از بین نمی‌رود و ممکن است منجر به تغییرات سلولی شود که سال‌ها بعد ممکن است باعث سرطان شود. برخی از انواع HPV ممکن است باعث زگیل‌های اندام تناسلی شوند، در حالی که انواع دیگر ممکن است باعث سرطان دهانه رحم یا سرطان‌های نادرتر، مانند سرطان مقعد شوند.

انواع زیادی از HPV وجود دارند که ممکن است باعث عفونت شوند. واکسیناسیون، در برابر انواع HPV که باعث بیماری‌هایی می‌شوند و در بیشتر موارد به سرطان ختم می‌شوند محافظت می‌کند.

اطلاعات بیشتری کسب کنید

درباره برنامه ایمن سازی کودکی دانمارک و بیماری هایی که واکسیناسیون آنها را انجام می دهیم، در وبسایت اداره سلامت دانمارک بیشتر بخوانید:
www.sst.dk/da/boernevaccination

Health for all   